

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
31) Camion ou tracteur à sellette (châssis)	M A N	14.192/1	CH 3524 96
Constructeur	M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG., D-8000 München		
Identification	sur la plaquette du constructeur "14.192/1 F" (F = direction avancée) *		
	numéro du châssis "MMA 495 ... "		
Plaquette du constructeur	à droite, à l'intérieur de la porte		
Numéro du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron		
Identification du moteur	"DO 226 MKF" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc, derrière le compresseur, plaquette rivée		
Importateur	ALFAG, AG für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren +)		

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieu/pneus	2 / 6	Marque	M A N
Suspension	à lames ou à air; amortisseurs AV + AR	Construction	en ligne
Direction	mécanique; ZF hydraulique à écrou à billes	Carburant	D
Entraînement	sur les roues arrière	Refrroidissement	eau
Frein de service	à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne	Viséage	102
	régulateur selon charge sur les roues arrière,	Cylindrée	5684
	pression de déclenchement: 16 bars	Puissance en kW	141 DIN
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, s. roues AR; pression de ser-	Couple max. Nm	620
	vice + libération de secours par soupape de garde	Déparasitage	-
Frein d'arrêt	(4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cyl.	Silencieux	1 = 815 x ø 203 mm 81.15101.0158 x)
Ralentisseur	sur échappement, non progressif; s.d. Retarder		
Contrôle 2 circuits	manomètre double + lampe-témoin		

Carrosserie/Équipement	cabine	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse tachygraphe
Ceintures sécurité avant	-	arrière -
Cale	1/ 400x200x240mm	Rétroviseurs gauche + droite
Antivol	-	Essuie-glace 3
Réservoir carburant	1/ tôle d'acier, 140 litres **)	
Avertisseur	KLAXON CH 5 070! 04 ou d'autres modèles homologués	

Nombre de places total 2 ou 3 av. _____ centre _____ ar. _____

Dimensions §)	Intérieur	extérieur	Empattement	5200	***)
	Longueur	9163	Essieu double av	_____ ar	
	Largeur	2500	Voie av	1904 - 1934	
	Hauteur	2744	Voie ar	1790 -	
	Porte à faux avant	1420	Braquage ø	18000 d	18000
	Porte à faux arrière	2543	en charge	270/280	
	Garde au sol	à vide 270/280			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	_____	_____	_____ §)
Répartition charge	_____	_____	_____
Poids garantis	5200	9300	14400
Pneus	11 R 22.5	11 R 22.5	
Ply/bar	14 / 8,0	14 / 8,0	
Charge	6000	10900	
pour Vmax	110 (K)	110 (K)	
Jantes	7.50 x 22.5 acier		

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble	32000	_____
Poids remorquable testé	_____	_____
Charge garantie sur le toit	_____	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	91 - 130	_____ km/h
testée _____ km/h à min-1	moteur _____	prise de force _____

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	min-1			
m 12, ZF S6-65+GV 80		4,83-6,90	84,0	76,0	2100	ab	Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette
m 6, ZF S6		4,83-6,90	x	76,0	2100	ab	Marque et type	MAN 14.192/1
						Homologation No CH	3524 96	
						Carrosserie		
F	G	H	J	R				
De fumée OCE annexe 3	ECE-24						Places	total 2 ou 3
b = à min-1	k = 0,15 à 2800	min-1	k = 0,18 à 2492	min-1			avant	
b = à min-1	k = 0,20 à 2184	min-1	k = 0,45 à 1876	min-1	Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
b = à min-1	k = 1,10 à 1568	min-1	k = 1,75 à 1260	min-1	Charge utile	sel. la carrosserie	Cylindrée	5684
O	O+P					Poids total	CV-impôt	28,95
S Sacharach = 4,0	Pompe d'injection	BOSCH						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Identification : autres désignations: L = suspension à air / BL = suspension à lames et à air / S = tracteur à sellette
K = véhicule à pont basculant
- **) Réservoir carburant: sur demande 1 ou 2 à 220 ou à 300 litres
- **) Emattement : variantes: 3200 mm / 3800 mm / 4350 mm / 4900 mm / 5200 mm (tésté) / 5600 mm; modifications possibles de 3200 à 5600 mm avec l'autorisation du constructeur
- x) Insonorisation : - le dessous de la cabine; ventilateur Visco, ø 560 mm 7 pales ou vent. Visco, ø 560 mm 6 pales
- écrans d'absorption dans les passages des roues avant (fixés à la cabine);
- écran d'absorption fixé au dos de la cabine, fermant le compartiment-moteur
- §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le braquage seront contrôlés à l'immatriculation;
les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés;
protections exigées sur les écrous de roues avant
- +) Importateur : Changement de raison sociale dès 01.01.87; MAN Nutzfahrzeuge (Schweiz) AG, Bernstr. 33, 8952 Schlieren
- Inscription dans le permis de circulation:
122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50;
le disque indiquant la largeur est obligatoire

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 29.02.84
Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation du 12.02.87
22.06.87 - ventilateur Visco SW

Service fédéral d'homologation

20

31) Camion ou
tract. à sellette
(châssis)

M A N

14.192 / 1

3524 96

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 31.07.86 à Berne - jak

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Insonorisation : le dessous de la cabine;
écrans d'absorption dans les passages des roues avant;
écran d'absorption fixé au dos de la cabine, fermant le
compartiment-moteur

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

DO 226 MKF

(F) Boîte de vitesse

m12, ZF S6-65 GV

(G) i-A

4,83-6,90

(H) au passage
dB/A

80,5

(J) à l'arrêt
dB/A min-1

74,0 2100

(R) Remarqués

ab

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

DO 226 MKF

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(S) Bacharach

4,0

(O+P) selon ECE-24

k = 0,15 à 2800 min-1

k = 0,20 à 2184 min-1

k = 1,10 à 1568 min-1

Pompe d'injection

Bosch

k = 0,18 à 2492 min-1

k = 0,45 à 1876 min-1

k = 1,75 à 1260 min-1

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale